

## MEMBRES DU MINISTÈRE

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| Premier ministre et président du Conseil privé de la Reine pour le Canada ..... | le très hon. LOUIS-STEPHEN ST-LAURENT |
| Ministre du Commerce et ministre de la production de défense.....               | le très hon. CLARENCE DECATUR HOWE    |
| Ministre de l'Agriculture .....   | le très hon. JAMES GARFIELD GARDINER  |
| Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social .....                     | l'hon. PAUL JOSEPH JAMES MARTIN       |
| Ministre du Revenu national.....  | l'hon. JAMES J. McCANN                |
| Ministre du Travail.....  | l'hon. MILTON FOWLER GREGG            |
| Secrétaire d'État aux Affaires extérieures .....                                | l'hon. LESTER BOWLES PEARSON          |
| Ministre de la Justice et procureur général .....                               | l'hon. STUART SINCLAIR GARSON         |
| Ministre des Travaux publics.....   | l'hon. ROBERT HENRY WINTERS           |
| Ministre des Affaires des anciens combattants et ministres des Postes           | l'hon. HUGUES LAPOINTE                |
| Ministre des Finances et receveur général .....                                 | l'hon. WALTER EDWARD HARRIS           |
| Ministre des Mines et des Relevés techniques .....                              | l'hon. GEORGE PRUDHAM                 |
| Ministre des Pêcheries .....  | l'hon. JAMES SINCLAIR                 |
| Ministre de la Défense nationale.....   | l'hon. RALPH OSBORNE CAMPNEY          |
| Solliciteur général du Canada et leader du Gouvernement au Sénat.....           | l'hon. WILLIAM ROSS MACDONALD         |
| Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration .....                            | l'hon. JOHN WHITNEY PICKERSGILL       |
| Ministre du Nord canadien et des Ressources nationales.....                     | l'hon. JEAN LESAGE                    |
| Ministre des Transports.....  | l'hon. GEORGE CARLYLE MARLER          |
| Secrétaire d'État du Canada.....  | l'hon. ROCH PINARD                    |

## ADJOINTS PARLEMENTAIRES

|   | Messieurs les députés: |
|---|------------------------|
| Agriculture .....                               | ROBERT McCUBBIN        |
| Pêcheries .....                                 | J. WATSON MACNAUGHT    |
| Travail .....                                   | J.-A. BLANCHETTE       |
| Finances .....                                  | WM. M. BENIDICKSON     |
| Transports .....                                | J.-G.-L. LANGLOIS      |
| Production de défense.....                      | J. H. DICKEY           |
| Premier ministre .....                          | WM. G. WEIR            |
| Affaires des anciens combattants.....           | C. E. BENNETT          |
| Santé nationale et Bien-être social .....       | F. G. ROBERTSON        |
| Travaux publics .....                           | MAURICE BOURGET        |
| Postes .....                                    | T. A. M. KIRK          |
| Secrétaire d'État aux Affaires extérieures..... | LUCIEN CARDIN          |
| Défense nationale .....                         | P. T. Hellyer          |